



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1975.  
© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1976.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

Scale 1:50,000 Échelle

Miles 0 1 2  
Metres 0 1000 2000 3000 4000  
Yards 0 1000 2000 3000 4000

**WEST OF THIRD MERIDIAN - OUEST DU TROISIEME MERIDIEN**

**ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES**

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA  
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES  
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976.  
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1975.

© CANADA 1976. TOUS DROITS RÉSERVÉS

**LEGEND - LÉGENDE**

<b>ROADS AND RELATED FEATURES</b>	<b>ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES</b>
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD, OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHÈMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
<b>LANDMARK FEATURES</b>	<b>POINTS DE REPÈRE</b>
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGÈRE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉRVUAIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
<b>BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL</b>	<b>FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES</b>
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
-SECTION CORNERS	-COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIGÈNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
<b>DRAINAGE AND RELATED FEATURES</b>	<b>DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES</b>
STREAM, SHORELINE - INDEFINITE	COURS D'EAU, RIV. IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
UNMOUNTED LAND	TERRAIN NON DÉ
MARSH, SWAMP, (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
<b>RELIEF FEATURES</b>	<b>RELIEF</b>
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

**PHOTOGRAPHY** PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

A-13395 7/52 26

A-13604 6/53 35

A-13393 7/52 <49 19

A-13604 6/53 19

A-24028 5/75 103

A-24028 5/75 32

A-24022 5/75 42

A-24022 5/75 227

**GRID ZONE DESIGNATION** IDENTIFICATION DU CARRE DE 100,000 M

13U

DN 62

DM

**EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NAMES TO 100 METRES (EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS)**

99 98 97 96 95

95 96 97 98

**REFERENCE POINT** CHURCH - EGLISE (as above) (ci-dessus)

**EASTING:** Road number on grid line immediately to left of point

**LONGITUDE EST:** Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère

Estimate tenth of a square from this line eastward to point

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est

**NORTHING:** Road number on grid line immediately below point

**LATITUDE NORTH:** Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère

Estimate tenth of a square from this line northward to point

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord

**GRID REFERENCE SAMPLE:** 979984

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)

Le point le plus voisin semblable est à 100,000 mètres (environ 63 miles)

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID**  
**ZONE 13**  
**QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES**  
**UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR**

74 B/2	74 B/1	74 A/4
73-O/15	73-O/16	73 P/13
73-O/10	73-O/9	73 P/12

The 1975 MAGNETIC DECLINATION is 20°35' (366 mils) EAST OF TRUE NORTH

ANNUAL CHANGE DECREASING 1.8"

GRID NORTH is 1°02' (18 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map

La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 20°35' (366 mils) EST du NORD DU QUADRILLAGE

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 1,8"

NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte

Coordinate Conversion, NAD 27 to NAD 83 (WGS 84)

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)

Geographic: Latitude: add 0.37°

Longitude: add 2.87°

Grid: Northing: add 224m

Eastings: subtract 32m

Corrections géographiques: Latitude: additionner 0,37°

Longitude: additionner 2,87°

Ordonnées (N): additionner 224m

Abcisses (E): soustraire 32m

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
**ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS**

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Pieds